Inspection Checklist

Team Number: _____

☑ PASS	Verify Team is Ready for Inspection	Rule #
☐ PASS	**Verify Team is Ready for Inspection - Vérifier que l'équipe est prête pour l'inspection**	
☐	**Is your ROBOT present and ready for inspection?** *Inspector Note: A team may only inspect and play matches with one robot at an event* Votre ROBOT est-il présent et prêt pour l'inspection ? *Note inspecteur : une équipe ne peut inspecter et jouer les matchs qu'avec un seul robot lors d'un événement.*	I301 E117
☐	**Have you brought every MECHANISM and COMPONENT you might use at this event?** Avez-vous apporté tous les MÉCANISMES et COMPOSANTS que vous pourriez utiliser à cet événement ?	I301
☐	**Do you have ROBOT SIGNS for both ALLIANCE colors?** *Inspector Note: Must be able to show 2 Red/Blue (reversible/swappable both allowed).* Avez-vous les PANNEAUX DE ROBOT (ROBOT SIGNS) pour les deux couleurs d'ALLIANCE ? *Note inspecteur : vous devez pouvoir présenter 2 panneaux rouge/bleu (les panneaux réversibles ou interchangeables sont tous les deux autorisés).*	R401
☐	**Do you have your complete OPERATOR CONSOLE (DRIVER STATION, gamepads, etc.)?** Avez-vous votre CONSOLE DE PILOTAGE (OPERATOR CONSOLE) complète (STATION DU PILOTE, manettes, etc.) ?	I301
☐	**Is the ROBOT and DRIVER STATION powered on?** Le ROBOT et la STATION DU PILOTE sont-ils allumés ?	I301
☐ PASS	**Control System - Système de contrôle**	
☐	**Can you show me the ROBOT CONTROLLER device on your robot?** *To PASS: Maximum one REV Control Hub OR Android smartphone, and one optional REV Expansion Hub.* Pouvez-vous me montrer le CONTRÔLEUR DE ROBOT (ROBOT CONTROLLER) sur votre robot ? *Pour VALIDER : au maximum un REV Control Hub OU un smartphone Android, et un REV Expansion Hub optionnel.*	R701
☐	**If you are using a coprocessor or robot vision camera, are you using the manufacturer-installed software without any modifications?** *To PASS: Answer YES; Teams are not allowed to modify software on coprocessors (except for LimeLight 3A).* Si vous utilisez un coprocesseur ou une caméra de vision pour robot, utilisez-vous le logiciel installé par le fabricant sans aucune modification ? *Pour VALIDER : répondre OUI ; les équipes ne sont pas autorisées à modifier le logiciel des coprocesseurs (à l'exception du LimeLight 3A).*	R702
☐	**Are you using any USB connections on your robot?** *To PASS: Only USB webcams, optical vision sensors, USB hubs, USB switches, Android smartphone, or REV Expansion Hubs may be connected via USB.* Utilisez-vous des connexions USB sur votre robot ? *Pour VALIDER : seuls des webcams USB, des capteurs de vision optiques, des hubs USB, des switches USB, un smartphone Android ou des REV Expansion Hubs peuvent être connectés en USB.*	R707
☐	**Can you show me your DRIVER STATION device?** *To PASS: Maximum one DS device in use (unconnected spares okay). Can be a REV Driver Hub or any Android Device. USB cables/hubs/power banks are okay. No limit on number/type of wired gamepads.* Pouvez-vous me montrer votre appareil STATION DU PILOTE (DRIVER STATION) ? *Pour VALIDER : au maximum une STATION DU PILOTE en cours d'utilisation (des appareils de rechange non connectés sont acceptés). Cela peut être un REV Driver Hub ou n'importe quel appareil Android. Les câbles, hubs et batteries externes USB sont acceptés. Aucune limite sur le nombre ou le type de manettes filaires.*	R901
☐	**Is the OPERATOR CONSOLE touchscreen visible and accessible for FIELD STAFF?** *To PASS: Touchscreen must always be accessible to FIELD STAFF during a MATCH.* L'écran tactile de la CONSOLE DE PILOTAGE est-il visible et accessible pour le PERSONNEL DE TERRAIN (FIELD STAFF) ? *Pour VALIDER : l'écran tactile doit toujours être accessible au PERSONNEL DE TERRAIN pendant un MATCH.*	R902

☐	**Do the two self-inspect screens on the OPERATOR CONSOLE show any errors?** *To PASS: On the Driver Station, tap the options menu (tap upper triple dots, then 'Self-Inspect'). No icons should be red (X) in both the DRIVER STATION and ROBOT CONTROLLER sections. If completing inspection in FTC Live on a device with a camera, scanning the QR code on the self-inspect page is recommended.* Les deux écrans d'auto-inspection (Self-Inspect) de la CONSOLE DE PILOTAGE affichent-ils des erreurs ? *Pour VALIDER : sur la Driver Station, ouvrez le menu options (touchez les trois points en haut, puis « Self-Inspect »). Aucune icône ne doit être rouge (X), ni dans la section DRIVER STATION ni dans la section ROBOT CONTROLLER. Si l'inspection se fait dans FTC Live sur un appareil doté d'une caméra, il est recommandé de scanner le QR code de la page d'auto-inspection.*	R711
☐ **PASS**	**Sizing - Dimensions**	
☐	**Can you show me your ROBOT's STARTING CONFIGURATION?** *To PASS: ROBOT must fit within an 18 in. (45.7 cm) cube. ROBOT should be able to maintain STARTING CONFIGURATION. The ROBOT may use powered servos or software to hold its STARTING CONFIGURATION.* Pouvez-vous me montrer la CONFIGURATION DE DÉPART (STARTING CONFIGURATION) de votre ROBOT ? *Pour VALIDER : le ROBOT doit tenir dans un cube de 18 po (45,7 cm). Le ROBOT doit pouvoir maintenir sa CONFIGURATION DE DÉPART. Le ROBOT peut utiliser des servos alimentés ou le logiciel pour maintenir sa CONFIGURATION DE DÉPART.*	R102 R103
☐	**Can you show me your ROBOT's maximum mechanical extension?** *To PASS: ROBOT must not be capable of extending outside an 18 in. (45.70 cm) by 24 in. (61.0 cm) horizontal by 29 in. (73.65 cm) tall sizing volume. ROBOT should be in a stable/natural position (wheels touching floor)* Pouvez-vous me montrer l'extension mécanique maximale de votre ROBOT ? *Pour VALIDER : le ROBOT ne doit pas pouvoir s'étendre au-delà d'un volume de référence de 18 po (45,70 cm) par 24 po (61,0 cm) à l'horizontale et de 29 po (73,65 cm) de haut. Le ROBOT doit être dans une position stable et naturelle (roues au sol).*	R105
☐	**Can you show me your OPERATOR CONSOLE?** *To PASS: OPERATOR CONSOLE must stay within 3ft (91.4 cm) wide, 1ft 6in (45.7 cm) deep and 2 ft (61.0 cm) tall. Excludes items held or worn by the DRIVE TEAM during a MATCH.* Pouvez-vous me montrer votre CONSOLE DE PILOTAGE ? *Pour VALIDER : la CONSOLE DE PILOTAGE doit rester dans un gabarit de 3 pi (91,4 cm) de large, 1 pi 6 po (45,7 cm) de profondeur et 2 pi (61,0 cm) de haut. Sont exclus les objets tenus ou portés par l'ÉQUIPE DE PILOTAGE pendant un MATCH.*	R903
☐ **PASS**	**ROBOT Main Power - Alimentation principale du ROBOT**	
☐	**Do you have exactly one unaltered main battery installed in the ROBOT from the legal list?** *To PASS: Battery does NOT need to be securely mounted, but INSPECTOR should warn that if the battery becomes a hazard the ROBOT may be DISABLED during a MATCH (G412.B).* Avez-vous exactement une batterie principale non modifiée, issue de la liste autorisée, installée dans le ROBOT ? *Pour VALIDER : la batterie n'a PAS besoin d'être fixée solidement, mais l'INSPECTEUR doit avertir que si la batterie devient un danger, le ROBOT peut être DÉSACTIVÉ pendant un MATCH (G412.B).*	R601
☐	**Do you have exactly one legal main power switch directly connected to the battery?** *To PASS: Switch must be one of the legal Main Power Switches and be safely accessible to the team. It does not need to be accessible to field personnel during the MATCH.* Avez-vous exactement un interrupteur d'alimentation principal autorisé, directement connecté à la batterie ? *Pour VALIDER : l'interrupteur doit faire partie des interrupteurs d'alimentation principaux autorisés et être accessible en toute sécurité à l'équipe. Il n'a pas besoin d'être accessible au personnel de terrain pendant le MATCH.*	R603
☐	**Have you replaced the fuses in any of your batteries?** *To PASS: If yes, replacement fuses must be the same rating or lower Amperage value than the original (20A). Self-resetting fuses are not allowed.* Avez-vous remplacé les fusibles de l'une de vos batteries ? *Pour VALIDER : si oui, les fusibles de remplacement doivent avoir le même calibre ou une valeur d'ampérage inférieure à l'origine (20 A). Les fusibles auto-réarmables ne sont pas autorisés.*	R604
☐	**Can you show me the 12V main power line?** *To PASS: Positive +12V must be red, yellow, white, brown, or black-with-stripe and negative (common/GND) must be black or blue.* Pouvez-vous me montrer la ligne d'alimentation principale 12 V ? *Pour VALIDER : le positif +12 V doit être rouge, jaune, blanc, marron ou noir-avec-bande, et le négatif (commun/GND) doit être noir ou bleu.*	R610
☐ **PASS**	**Additional Power Sources (conditional) - Sources d'alimentation supplémentaires (conditionnel)**	

☐	**Do you have any other batteries onboard your ROBOT?** *Rest of section is skipped when this is not checked.* Avez-vous d'autres batteries à bord de votre ROBOT ? *Le reste de la section est ignoré si ce point n'est pas coché.*	
☐	**What are the other batteries powering?** *To PASS: Other batteries are only allowed for self-contained peripheral devices and LEDs only, with exception for powered USB Hubs and ROBOT CONTROLLER smartphones. No actuators.* Qu'alimentent les autres batteries ? *Pour VALIDER : les autres batteries ne sont autorisées que pour des périphériques autonomes et des LED uniquement, à l'exception des hubs USB alimentés et des smartphones ROBOT CONTROLLER. Aucun actionneur.*	R601
☐	**Can you show me the other batteries?** *To PASS: COTS USB battery packs with a capacity of 100Wh or less (27,000mAh at 3.7V), with 5V/5A max output or 12V/5A max output using USB-PD per port, and batteries integral to a self-contained devices such as camera (e.g., GoPro-style camera) may be used* Pouvez-vous me montrer les autres batteries ? *Pour VALIDER : sont autorisées les batteries externes USB du commerce (COTS) d'une capacité de 100 Wh ou moins (27 000 mAh à 3,7 V), avec une sortie maximale de 5 V/5 A ou de 12 V/5 A en USB-PD par port, ainsi que les batteries intégrées à des appareils autonomes comme une caméra (par exemple une caméra de type GoPro).*	R602
☐ **PASS**	**Motors, Servos, and Actuators - Moteurs, servomoteurs et actionneurs**	
☐	**Can you point out all the motors on your ROBOT?** *To PASS: The ROBOT must have no more than eight legal motors.* Pouvez-vous me désigner tous les moteurs de votre ROBOT ? *Pour VALIDER : le ROBOT ne doit pas comporter plus de huit moteurs autorisés.*	R501 R503
☐	**Can you point out all the servos on your ROBOT?** *To PASS: The ROBOT must have no more than eight servos that meet specs.* Pouvez-vous me désigner tous les servomoteurs de votre ROBOT ? *Pour VALIDER : le ROBOT ne doit pas comporter plus de huit servomoteurs conformes aux spécifications.*	R502 R503
☐	**Are any of your motors, servos, or actuators modified?** *To PASS: Only labels, maintenance, repairs, and specific configuration changes are allowed.* Certains de vos moteurs, servomoteurs ou actionneurs sont-ils modifiés ? *Pour VALIDER : seuls les étiquettes, l'entretien, les réparations et certains changements de configuration spécifiques sont autorisés.*	R504
☐	**What power regulating devices are you using for motors/servos?** *To PASS: The only power regulating devices for actuators permitted on the ROBOT are from goBILDA, REV, and Studica. There is a two servo/port load limit.* Quels dispositifs de régulation de puissance utilisez-vous pour les moteurs/servos ? *Pour VALIDER : les seuls dispositifs de régulation de puissance pour actionneurs autorisés sur le ROBOT sont ceux de goBILDA, REV et Studica. Il y a une limite de charge de deux servos par port.*	R505
☐	**Does your robot use any relays, electromagnets, or electrical solenoid actuators?** *To PASS: Cannot use relays, electromagnets, or electrical solenoid actuators.* Votre robot utilise-t-il des relais, des électroaimants ou des actionneurs à solénoïde électrique ? *Pour VALIDER : il est interdit d'utiliser des relais, des électroaimants ou des actionneurs à solénoïde électrique.*	R506
☐ **PASS**	**Other Electrical - Autres éléments électriques**	
☐	**If you are using any powered USB hubs on your ROBOT, can you show me how they are powered?** *To PASS: Must be powered by COTS USB battery pack or 5V auxiliary power port on the REV Expansion Hub or REV Control Hub* Si vous utilisez des hubs USB alimentés sur votre ROBOT, pouvez-vous me montrer comment ils sont alimentés ? *Pour VALIDER : ils doivent être alimentés par une batterie externe USB du commerce (COTS) ou par le port d'alimentation auxiliaire 5 V du REV Expansion Hub ou du REV Control Hub.*	R611
☐	**Can you show me how you are grounding the electronics to the frame, if at all?** *To PASS: Approved configuration is REV or Andy Mark resistive grounding strap or SWFYT cable, connected to a fully COTS COMPONENT with a XT30 connector.* Pouvez-vous me montrer comment vous reliez l'électronique à la masse du châssis, le cas échéant ? *Pour VALIDER : la configuration approuvée est une tresse de mise à la masse résistive REV ou Andy Mark, ou un câble SWFYT, connecté à un COMPOSANT entièrement du commerce (COTS) doté d'un connecteur XT30.*	R605

☐	**Do you have any CUSTOM CIRCUITS on your robot?** *Inspector note: CUSTOM CIRCUITS could be custom devices (LED controllers), sensors, etc. To PASS: CUSTOM CIRCUITS, if they have any power output, may only provide/output more than 5V to other electronics only if they are powering LEDs.* Avez-vous des CIRCUITS PERSONNALISÉS (CUSTOM CIRCUITS) sur votre robot ? *Note inspecteur : les CIRCUITS PERSONNALISÉS peuvent être des dispositifs maison (contrôleurs de LED), des capteurs, etc. Pour VALIDER : si les CIRCUITS PERSONNALISÉS ont une sortie de puissance, ils ne peuvent fournir plus de 5 V à d'autres composants électroniques que s'ils alimentent des LED.*	R607 R612
☐ **PASS**	**Laser Safety (conditional) - Sécurité laser (conditionnel)**	
☐	**Are there any lasers on your robot?** *Inspector note: Most Time-of-Flight distance sensors (range sensors) have lasers. Rest of section is skipped when this is not checked.* Y a-t-il des lasers sur votre robot ? *Note inspecteur : la plupart des capteurs de distance à temps de vol (Time-of-Flight) contiennent des lasers. Le reste de la section est ignoré si ce point n'est pas coché.*	
☐	**Is the laser part of a sensor?** *To PASS: The laser cannot be a handheld laser pointing device.* Le laser fait-il partie d'un capteur ? *Pour VALIDER : le laser ne peut pas être un dispositif de pointage laser portatif.*	R710.A
☐	**Is the laser rated as IEC/EN 60825-1 "Class I" or IEC/EN 62471 "Exempt"?** Le laser est-il classé IEC/EN 60825-1 « Classe I » ou IEC/EN 62471 « Exempt » ?	R710.B
☐	**Is the laser using non-visible spectrum?** Le laser utilise-t-il un spectre non visible ?	R710.C
☐ **PASS**	**Video Recording (conditional) - Enregistrement vidéo (conditionnel)**	
☐	**Do you have a video recording device on your ROBOT?** *Inspector note: GoPro or similar camera. Rest of section is skipped when this is not checked.* Avez-vous un appareil d'enregistrement vidéo sur votre ROBOT ? *Note inspecteur : GoPro ou caméra similaire. Le reste de la section est ignoré si ce point n'est pas coché.*	R709
☐	**Does the recording device have all wireless communication turned off or disabled?** *To PASS: Wireless communication must be off/disabled (Includes Wi-Fi and Bluetooth).* Toutes les communications sans fil de l'appareil d'enregistrement sont-elles éteintes ou désactivées ? *Pour VALIDER : les communications sans fil doivent être éteintes/désactivées (Wi-Fi et Bluetooth inclus).*	R709
☐ **PASS**	**Fair Play & Safety - Fair-play et sécurité**	
☐	**Does your ROBOT have any COMPONENTS that could harm people, damage the ARENA, or damage other ROBOTS?** *To PASS: Answer NO* Votre ROBOT comporte-t-il des COMPOSANTS susceptibles de blesser des personnes, d'endommager l'ARÈNE ou d'endommager d'autres ROBOTS ? *Pour VALIDER : répondre NON.*	R201
☐	**Does your ROBOT or OPERATOR CONSOLE have any COMPONENTS that could be unsafe or interfere with the operations of other ROBOTS or FIELD STAFF?** *To PASS: the ROBOT should be safe, not interfere with another team's remote sensing capabilities, or interfere with or distract FIELD STAFF.* Votre ROBOT ou votre CONSOLE DE PILOTAGE comporte-t-il des COMPOSANTS qui pourraient être dangereux ou interférer avec le fonctionnement d'autres ROBOTS ou du PERSONNEL DE TERRAIN ? *Pour VALIDER : le ROBOT doit être sûr, ne pas interférer avec les capacités de détection à distance d'une autre équipe, ni gêner ou distraire le PERSONNEL DE TERRAIN.*	R202
☐	**Does your ROBOT have any game-solving or multiple degree-of-freedom COTS MECHANISMS?** *To PASS: Must not have prohibited COTS mechanisms; COTS MECHANISMS included in legal drive CHASSIS kits and official FIRST Tech Challenge StarterBots are allowed.* Votre ROBOT comporte-t-il des MÉCANISMES du commerce (COTS) « tout-en-un » ou à plusieurs degrés de liberté ? *Pour VALIDER : le ROBOT ne doit pas comporter de MÉCANISMES COTS interdits ; les MÉCANISMES COTS inclus dans les kits de CHÂSSIS de déplacement autorisés et dans les StarterBots officiels FIRST Tech Challenge sont autorisés.*	R301 R303

☐	**Does your ROBOT use any pneumatic devices such as vacuums, high-speed blowers, or pneumatic actuators?** *To PASS: Must not use pneumatics; exceptions include COTS closed-air systems which are pre-charged by the manufacturer (such as gas shocks or air-filled wheels)* Votre ROBOT utilise-t-il des dispositifs pneumatiques tels que des ventouses, des souffleries à grande vitesse ou des actionneurs pneumatiques ? *Pour VALIDER : l'usage de la pneumatique est interdit ; font exception les systèmes à air fermé du commerce (COTS) pré-chargés par le fabricant (comme les amortisseurs à gaz ou les roues gonflées à l'air).*	R801
☐ **PASS**	**ROBOT SIGN Rules - Règles des PANNEAUX DE ROBOT**	
☐	**Can you show me how you attach ROBOT SIGNS on the ROBOT?** *To PASS: Signs must be secure and placed on 2 or more locations on the robot, >= 90 degrees apart. Signs should minimally be 6.5 inches (16.5 cm) wide and minimally be 2.5 inches (6.4 cm), but minor variations that do not materially affect the size or visibility of the sign are acceptable. Teams are permitted to have more than 2 ROBOT SIGNS.* Pouvez-vous me montrer comment vous fixez les PANNEAUX DE ROBOT sur le ROBOT ? *Pour VALIDER : les panneaux doivent être bien fixés et placés à au moins 2 emplacements sur le robot, espacés d'au moins 90 degrés. Les panneaux doivent mesurer au minimum 6,5 pouces (16,5 cm) de large et au minimum 2,5 pouces (6,4 cm) de haut, mais de légères variations qui n'affectent pas sensiblement la taille ou la visibilité du panneau sont acceptables. Les équipes sont autorisées à avoir plus de 2 PANNEAUX DE ROBOT.*	R401
☐	**Is your team number and ALLIANCE color on all ROBOT SIGNS and clearly legible?** *To PASS: ROBOT SIGNS must display the correct ALLIANCE color and team number legibly when standing approximately 12 feet (4 meters) from the robot. Reversible or configurable ROBOT SIGNS must not allow the opposite ALLIANCE color to be visible to FIELD STAFF.* Votre numéro d'équipe et la couleur d'ALLIANCE figurent-ils sur tous les PANNEAUX DE ROBOT, clairement lisibles ? *Pour VALIDER : les PANNEAUX DE ROBOT doivent afficher la bonne couleur d'ALLIANCE et le numéro d'équipe de façon lisible à environ 12 pieds (4 mètres) du robot. Les PANNEAUX DE ROBOT réversibles ou configurables ne doivent pas permettre à la couleur d'ALLIANCE opposée d'être visible par le PERSONNEL DE TERRAIN.*	R402 R403
☐ **PASS**	**Team Reminders - Rappels pour l'equipe**	
☐	**Be Good People Who Follow The Rules** Soyez des gens bien, qui respectent les règles	
☐	**Have Fun** Amusez-vous	
☐	**Any questions?** Des questions ?	
☐	**Good luck** Bonne chance	

☐ **PASS / VALIDE** ☐ **INCOMPLETE / INCOMPLET**